

«УТВЕРЖДАЮ»
Ректор ФГАОУ ВО
«Балтийский федеральный университет
имени Иммануила Канта»
доктор философских наук,
профессор
А.А. Федоров
«15» ноября 2021 г.



ОТЗЫВ

ведущей организации о диссертации Гущиной Анны Ивановны «Проблематика и художественные особенности произведений Бернхарда Шлинка», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература стран германской и романской языковых семей) в диссертационный совет Д 212.038.14 ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет»

XX в. в литературе вообще и в западноевропейской в частности можно было бы обозначить как век глобальных художественных трансформаций. Разнообразные «ремейки» сюжетов, смешение норм и стилей, а также изменения жанровых форм становятся поводом и объектом для анализа нового круга теоретических проблем, причем не только сугубо литературоведческих, но и лингвостилистических. В связи с этим тема диссертационной работы А.И. Гущиной является своевременной и *актуальной*, поскольку вносит свой вклад в теорию жанровых трансформаций, рассматривая своеобразие поэтики прозы Бернхарда Шлинка в контексте реализации в ней элементов автофикциональности и мифологизма.

Сложность и недостаточная изученность избранной темы связана с необходимостью комплексного освоения научной литературы по творчеству Б.Шлинка, изучения мифологизма и мифопоэтики в литературном процессе стран зарубежья XX века, методологических и методических проблем

мифопоэтического и сравнительно-исторического исследования. Специфика избранной темы потребовала также обращения к взаимосвязи мифологизма, биографизма и психологизма в творчестве Б. Шлинка, религиозно-философским концептам. А.И. Гущина успешно справилась с этими задачами, что обеспечило **теоретическую** и историко-литературную базу диссертационного исследования.

Научная значимость работы продиктована тем, что она является одной из первых попыток комплексного анализа романов Б. Шлинка. Поэтика романов писателя осмысливается А.И. Гущиной в контексте социокультурной парадигмы, что открывает новые перспективы ее изучения.

Представленная на рецензию диссертация отличается четкой формулировкой **цели и задач** исследования, логически продуманной структурой, хорошим владением научно-понятийным аппаратом. Объем содержания проблематики диссертационной работы А.И. Гущиной нашел непосредственное отражение в структуре работы.

Представляя во **Введении** краткий обзор литературы по изучаемой проблеме, автор дифференцирует работы исследователей, исходя из таких критериев, как общая проблематика сюжетной концепции, трансформации авторского идиостиля, соотнесенность его романов с той или иной литературной традицией (реализма, романа воспитания и др.), а также глубина и разносторонность не только литературоведческого, но и междисциплинарного (например, лингвокогнитивного, с. 10) анализа. Из этого обзора отчетливо просматриваются основные тенденции в подходах и концепциях изучения художественного творчества Б. Шлинка в литературоведении XX века. При этом А.И. Гущиной удается расставить необходимые для дальнейшей работы акценты. В частности все побочные темы она группирует вокруг главной: «представлении прозы Шлинка как художественного целого и определения ключевых художественных приёмов его повествования» (с.12).

Диссертационное исследование содержит три главы, из которых первая («Художественные особенности прозы Б. Шлинка о прошлом») призвана обрисовать контекст, предшествующий и сопутствующий творческой практике Б. Шлинка; вторая и третья главы посвящены собственно титульной проблематике: выявлению художественных особенностей прозы Б. Шлинка (Глава 2) и реализации образа современного человека в осмыслении писателя (Глава 3). Такая структура по-своему логична и соответствует внутренним связям и сути исследуемого объекта.

В **первой главе** диссертации рассматривается генезис формирования образа Бисмарка и Гитлера (п. 1 и 2) в прозаических произведениях Б.Шлинка, выявляется специфика авторского подхода к определённым культурно- историческим феноменам, основным этапам немецкого прошлого, авторской интерпретации «формирования или разрушения в общественном сознании устойчивых версий исторических событий». (п. 3.и 4.). Проблемы самоидентификации в современной немецкой литературе связываются А.И. Гущиной с необходимостью определения основных культурных кодов, присущих немецкой ментальности.

К достоинствам этой главы диссертации можно отнести то, что свое исследование А.И. Гущина строит не только на заявленных художественных произведениях, но и привлекает для создания полного образа широкий историко-литературный материал, включающий как работы по философским, социально-политическим и культурологическим основам современного немецкого романа, так и работы в области герменевтики и литературоведения, социологии и микроэкономики чем демонстрирует хорошее знание вопроса.

Особый интерес представляет 3 параграф первой главы, в котором концепт «историческая память» рассматривается как основная доминанта в переосмыслении и реконструировании прошлого в современной немецкой литературе.

В четвертом параграфе первой главы наглядно представлена структура концептов «экономическое чудо» vs. детерминированные историческими событиями «общественно-социальные и экологические катастрофы» современности и случаи их образной и лингвостилистической репрезентации в романах Б. Шлинка. Автор выделяет такие признаки авторского концепта как «обезличенность», и «бездуховность (утрата ценностей, радикализация молодежных движений, связанная с чувством незащитности в новой формации идеологически и политически обезличенного общества). Периферия концепта «общество потребления» представлена в его романах, как отмечается в исследовании, одним индивидуально-авторским признаком «отчаяние», на основе которого показано полное отчуждение современного человека не только от окружающей его действительности, но и от собственного прошлого и самосознания.

Во второй главе исследования «Художественные особенности прозы Б. Шлинка о Родине (Отечестве)» автор рассматривает соотношение понятий *Heimat* («Родина») и *Vaterland* («Отечество») как базовых мотивов творчества Б. Шлинка, при этом оппозиции Восточная Германия - Западная Германия рассматривается автором работы в более широком контекста в парадигме Восточная/Западная Германия – Швейцария-Австрия – глобальный мир (Америка). Особый интерес в этом смысле представляет второй параграф второй главы «Образ Восточной и Западной Германии, восточных и западных немцев в произведениях Б. Шлинка», в котором А.И. Гущиной удалось комплексно рассмотреть мета-дискурсивную ситуацию, сложившуюся в литературном ландшафте Германии последних лет, провести параллели между проработкой немцами «нацистского прошлого» и «разделенной Германии», рассмотреть разные подходы к изучению этого феномена. А. И. Гущиной выделяются бинарные оппозиции «я — другой» и «свое — чужое», которые становятся центральными концептами национального ощущения писателей и их протагонистов в Германии в последние годы.

И в этом, и в последующем параграфе А.И. Гущиной делаются ценные замечания по организации освоения как традиционных, так и исторически детерминированных, национально-культурных и идеологических мифов в творчестве Б.Шлинка. При этом диссертантка справедливо отмечает синтез тенденций демифологизации и ремифологизации, характерный для прозы писателя. В последнем параграфе автор диссертации рассматривает образ Америки как внешнюю опору, «которая помогала немцу сохранить собственную идентичность» или даже «немецкость» в сложных историко-политических контекстах середины и конца 20 века.

Разделение второй главы на три параграфа представляется логичным, так как в работе дается не только диахронический обзор поступательного развития критического отношения автора к тому или иному мифу: в рамках той или иной историко-политической ситуации, в синхронии, выявляются сравнительно-сопоставительные механизмы создания новых смыслов и интерпретаций понятий, релевантных для исследования

В третьей главе диссертации «Образ современного человека в осмыслении Б. Шлинка» делает целый ряд очень ценных наблюдений. Автор работы последовательно и методично показывает траекторию формирования авторской концепции «любви» Б.Шлинка от следования традициям классической литературы XIX в. в изображении внутренних психологических конфликтов человека (с. 104) к разрушению гендерных, религиозных, социальных и транскультурных стереотипов (см. параграфы 1 и 2 третьей главы диссертации). В третьем параграфе «Человек перед лицом представителей другого поколения» автор диссертации рассматривается воспоминание как одну из генеральных линий в создании модели художественного мира и формировании новой идентичности в литературе Б. Шлинка. Анализируется стратегия создания в художественных текстах «коллективной автобиографии», основанной на поиске собственной идентичности протагонистами-представителями разных поколений. Можно согласиться с тем, что А. И. Гущиной в полной мере удастся «высветить

исторические перемены, произошедшие в общественном сознании, показать относительность мифологических представлений во временном отношении и их обусловленность средой и условиями возникновения», а также критически осмыслить, почему «мифы и стереотипы, бытующие в сознании „отцов“, не всегда актуализируются в сознании „детей“» (с.130-131). А.И. Гущина не только констатирует, что «размышления о поколениях и об устойчивых мифах, с ними связанных, формируют проблематику произведений Шлинка», но и убедительно и последовательно подтверждает это положение тщательным анализом разновекторных произведений автора. Тем самым автор диссертации подтверждает свой тезис об авторском критическом и, в некоторой степени, психоаналитическом осмыслении мифа.

Выделяя и наглядно прослеживая в современных художественных текстах связь с немецкой литературной традицией А.И.Гущиной удается представить актуальную и плодотворную концепцию трансформации современного немецкоязычного романа. Обширность и при этом уместность сравнительных изысканий является в данном случае убедительной предпосылкой достоверности научных выводов.

В то же время в данной диссертационной работе, как и в любом серьезном исследовании, имеется ряд моментов, вызывающих замечания и вопросы, требующие дополнительных комментариев:

1. В диссертационной работе не всегда четко прослеживается граница между понятиями историческая/культурная память и коллективная/индивидуальная память. В связи с этим возникает вопрос, на какую концепцию памяти опирается автор диссертации в своем исследовании?
2. Всегда ли «мифологические конструкции, существующие в немецком сознании» (с.18) можно рассматривать как стереотипные представления?
3. Говоря о «мифологических «героях»», автор диссертации часто подразумевает таких исторических личностей как Бисмарк,

Гинденбург и т.д., можно ли в этом случае говорить не о мифологических, а о мифологизированных исторических личностях?

4. В работе есть множество интересных наблюдений в отношении интертекстуальных и метадискурсивных контекстов. Анализируя роман «Чтец» в третьем параграфе первой главы, автор диссертации неоднократно указывает на критико-аналитическую позицию Б. Шлинка по отношению к «вопиющей обыденности преступлений прошлого» (С. 51-52), в т.ч. выражая эту позицию на страницах романа «Чтец». Учитывала ли автор диссертации в этом контексте концепцию Ханны Арендт о «банальности зла», можно ли считать, что в проанализированных романах есть аллюзии на её книгу и соответствующие интертекстуальные отсылки?
5. К незначительным замечаниям, не меняющих положительного впечатления от работы, можно отнести то, что в тексте встречаются некоторые стилистические и переводческие неточности (например, произведения Б. Шлинка являются «симпатичными романами, которые выделяются из общей криминальной “пищи”» (Einheitskost, с.3, Lust -с.4) и др.

Сделанные замечания и вопросы, однако, отнюдь не умаляют достоинств диссертационного исследования А.И.Гущиной. Несомненным достоинством работы является системный и комплексный подход к исследованному материалу, изучение творчества Б. Шлинка во всем комплексе эстетических, лингвистических, философских и патологических аспектов. Автор уверенно и точно оперирует категориальным аппаратом, свободно пользуется методиками компаративного и интертекстуального анализа. Сформулированные в диссертации и автореферате научные положения и выводы убедительно обоснованы, отличаются выверенностью суждений, достоверностью и новизной.

Материалы диссертационного исследования А.И. Гущиной получили **апробацию** в ряде научных конференций, методика исследования продуктивна, работа написана языком, сочетающим научность и точность изложения. Автореферат диссертации и публикации (9 печатных работ, в том числе 3 статьи в рецензируемых научных изданиях из списка, рекомендованного ВАК РФ) адекватно и в полном объеме отражает ее содержание.

Диссертация А.И. Гущиной представляет интерес для ученых-германистов и имеет несомненную **практическую значимость** и может быть использована в курсе лекций и на семинарских занятиях по современной немецкоязычной литературе. **Теоретическая значимость** диссертации определяется ее вкладом в исследование художественной формы и её трансформации в контексте философских и культурологических основ современного романа.

Всё вышеизложенное позволяет заключить, что диссертация Гущиной Анны Ивановны «Проблематика и художественные особенности произведений Бернхарда Шлинка», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература стран германской и романской языковых семей), является завершённым научным исследованием, в котором решена актуальная для современного литературоведения актуальная научная задача, и обладает методологической, теоретической, историко-литературной и научно-практической значимостью.

Диссертация соответствует паспорту специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья), отвечает критериям и требованиям, указанным в пп. 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденном Постановлением Правительством Российской Федерации от 24 сентября 2013 г № 842, а ее автор, Гущина Анна Ивановна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по

специальности 10.01.03. – литература народов стран зарубежья(литература стран германской и романской языковых семей).

Отзыв о диссертации Гушиной Анны Ивановны «Проблематика и художественные особенности произведений Бернхарда Шлинка», подготовленный кандидатом филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья, доцентом, доцентом Института гуманитарных наук ФГАОУ ВО «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта Потёмкиной Мариной Сергеевной, заслушан, обсужден и утвержден на заседании экспертной комиссии института гуманитарных наук Балтийского федерального университета им. И. Канта 12 ноября 2021 (протокол № 1 от 12.11.2021).

Председатель экспертной комиссии
доктор филологических наук, профессор
Института гуманитарных наук
ФГАОУ ВО «Балтийский федеральный университет
имени Иммануила Канта»

С.С. Ваулина

ФГАОУ ВО «Балтийский федеральный университет
имени Иммануила Канта»
236016 г. Калининград
ул. А. Невского, 14
E-mail: post@kantiana.ru
Телефон: +7 (4012)595595
www.kantiana.ru



Проректор по научной работе

Даша Мель